

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 07-032109- -00002-0000

Fecha: 2007-08-15 17:24:01 Dep. 2020 NUECREACIONE  
Tra. 11 PATENTEYII Eve: 378 FASENACIONALI  
Act 444 RESPUESTAREQUE Folios: 7

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

jllcco@lloredacamacho.com

E. S. D.

Re: P1.-GLAXOSMITHKLINE BIOLOGICALS S.A.-Solicitud de Patente de Invención en Fase Nacional PCT para "VACUNAS QUE COMPRENDEN ANTIGENOS DE PLASMODIUM".-Clase A61K 39/015.-Expediente número 07.032.109.-

1. Me refiero al auto dictado por ese Despacho y notificado por fijación en lista el 27 de Julio de 2007.
2. Atentamente me permito presentar a ese Despacho el documento que acredita el traspaso que los autores del invento de la referencia, hacen a favor de mí representado de sus derechos sobre el mismo, debidamente apostillado y junto con su Traducción Oficial No. 2007-07-23-532 debidamente legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores bajo los números 875929 y 637451 de 24 y 31 de Julio de 2007.
3. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,

ALICIA LLORED A RICAURTE

T.P. 53.215

TRADUCCION OFICIAL No. 2007-07-23-532  
DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES

**APOSTILLA**

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América
2. Este documento público ha sido firmado por Karen A Transue
3. actuando como Notario Público
4. lleva el sello/estampilla de Karen A Transue, Notario Público, Condado de Monroe, Commonwealth de Pennsylvania

**Certificado**

5. en Harrisburg, Pennsylvania
6. el día 13 de junio de 2007
7. por Pedro A. Cortés, Secretario del Commonwealth de Pennsylvania
8. No. 200722307
9. Sello/Estampilla
10. Firma: (ilegible)
- Sello del Secretario del Commonwealth de Pennsylvania
- Pedro A. Cortés

TRADUCTORA OFICIAL  
RES. 8177/89 MINJUSTICIA  
UNITA ESCOBAR DETAMAYO

875929  
aut. Eva  
LA FUNDACION DE LA  
INDEPENDENCIA DE LA  
AMERICA LATINA

RECEIVED  
JUN 14 2007  
UNITA ESCOBAR DETAMAYO

## TRASPASO

Traspaso de la invención llamada **VACUNAS QUE COMPRENDEN ANTIGENOS DE PLASMODIUM**, documento escrito en inglés y en español.

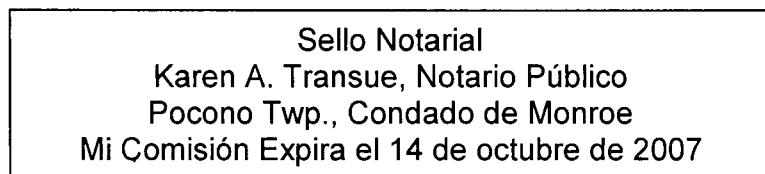
Estado de PA

Condado de Monroe

El 6 de junio de 2007, Nadia Gabriela Tornieporth compareció & firmó el instrumento.

(firma: ilegible)

Commonwealth of Pennsylvania



Miembro de la Asociación de Notarios de Pennsylvania

Traducido según mi mejor saber y entender, este día 23 de julio de 2007, en la ciudad de Bogotá, D.C., por Anita Escobar de Tamayo, Traductora Oficial, Res. 2177 de 1989, Ministerio de Justicia, República de Colombia

TRADUCTORA OFICIAL  
RES. 2177/89 MINJUSTICIA  
*Anita Escobar de Tamayo*  
ANITA ESCOBAR DETAMAYO

Traducción oficial del holandés al español del texto en holandés que aparece en el documento de cesión de "VACCINES COMPRISING PLASMODIUM ANTIGENS", de la compañía GlaxoSmithKlineBiologicals s.a., compañía con domicilio en Bélgica.

**APOSTILLA**

(Convención de La Haya de 5 de octubre de 1961)

1. País: Bélgica
2. El presente documento público fue firmado por: Vinel, Dominique
3. actuando en calidad de: Notario
4. lleva la estampilla / el sello de: Notario - Rixensart

707 JUL 31 A 10:19  
Bam  
BOGOTÁ D.C.

**CERTIFICADO**

5. en Bruselas
6. el día: 06/06/2007
7. por el Departamento Público Federal de Relaciones Exteriores, Comercio Exterior y Cooperación para el Desarrollo.
8. Bajo el número 9805070606887256
9. Estampilla / sello sello: Departamento Público Federal de Relaciones Exteriores, Comercio Exterior y Cooperación Para el Desarrollo.
10. Firma: (Firma ilegible)

6:17 7451  
MAIJA HEMPENIUS  
BOGOTÁ D.C.

-----  
ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA.

Bogotá, D.C., 30 de julio de 2007.

MAIJA HEMPENIUS  
Traductora e Intérprete Oficial  
Res. 2667/37 Min. Justicia

*[Firma manuscrita]*

| ASSIGNMENT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | CESION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Joseph D COHEN</b><br/><b>Nadia Gabriela TORNIEPORTH</b></p> <p>By means of this document assign to</p> <p><b>GlaxoSmithKline Biologicals s.a.</b></p> <p>A company organized under the laws of<br/><b>Belgium</b></p> <p>Domiciled in<br/><b>rue de l'Institut 89, B-1330 Rixensart,<br/>Belgium</b></p> <p>(hereinafter referred to as the ASSIGNEE). All<br/>my (our) rights, title and interest in and to my<br/>'our) invention for a new and useful<br/>improvement entitled and as fully set forth and<br/>described in:</p> <p><b>VACCINES COMPRISING PLASMODIUM<br/>ANTIGENS</b></p> <p>So far as the Republic of Colombia is<br/>concerned.</p> <p>Place and date: <i>Rixensart.</i><br/><i>June 1st 2007</i></p> <p><br/><b>Joseph D COHEN</b></p> <p>Vu par nous Notaire D. Vinel à<br/>Genval pour légalisation de la signature<br/>(des signatures) apposée(s) ci-dessous par<br/><i>Mr Joseph D. Cohen</i></p> <p> </p> | <p><b>Joseph D COHEN</b><br/><b>Nadia Gabriela TORNIEPORTH</b></p> <p>por medio de la present cedo (cedemos) a</p> <p><b>GlaxoSmithKline Biologicals s.a.</b></p> <p>una <u>Sociedad</u> organizada baja las<br/>leyes de<br/><u>Bélgica</u><br/>domiciliada en</p> <p><u>rue de l'Institut 89, B-1330 Rixensart,</u><br/><u>Bélgica</u><br/>(de ahora en adelante el CESIONARIO), todos<br/>mis (nuestros) derechos, título e interes sobre mi<br/>(nuestra) invencion tal como describe en:</p> <p><b>VACUNAS QUE COMPRENDEN ANTIGENOS DE<br/>PLASMODIUM</b></p> <p>En lo que concierne a la Republica de Colombia.</p> <p>Place and date:</p> <p><b>Nadia Gabriela TORNIEPORTH</b></p> |

# APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

- 1. Land: België
- 2. Deze openbare akte is ondertekend door: Vinel, Dominique
- 3. Handelend in de hoedanigheid van: Notaris
- 4. Is voorzien van het zegel/ de stempel van: Notaris Rixensart

## Voor echt verklaard

- 5. Te Brussel
- 6. Op: 06/06/2007
- 7. Door de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
- 8. Onder nr. **9805070606887256**
- 9. Zegel / Stempel:

10. Ondertekening:



106  
107

# APOSTILLE

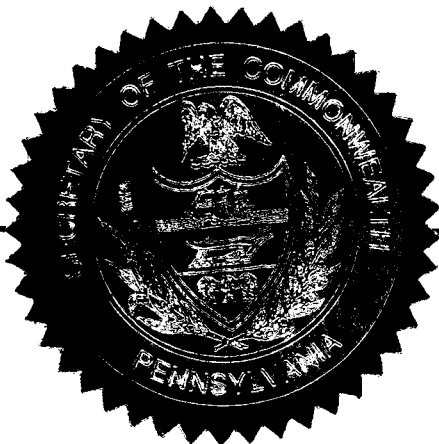
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country : United States Of America
2. This public document has been signed by **KAREN A TRANSUE**
3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC
4. bears the seal/stamp KAREN A TRANSUE, NOTARY PUBLIC, MONROE COUNTY, COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA
5. at Harrisburg, Pennsylvania
6. The 13th day of June, 2007
7. by Pedro A. Cortés, Secretary of the Commonwealth of Pennsylvania
8. No : 200722307
9. Seal/Stamp
10. Signature

Certified

*Pedro A. Cortés*

Pedro A. Cortés



127  
158

| ASSIGNMENT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | CESION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Joseph D COHEN</b><br/><b>Nadia Gabriela TORNIEPORTH</b></p> <p>By means of this document assign to</p> <p><b>GlaxoSmithKline Biologicals s.a.</b></p> <p>A company organized under the laws of<br/><b>Belgium</b></p> <p>Domiciled in<br/><b>rue de l'Institut 89, B-1330 Rixensart,<br/>Belgium</b></p> <p>(hereinafter referred to as the ASSIGNEE). All<br/>my (our) rights, title and interest in and to my<br/>(our) invention for a new and useful<br/>improvement entitled and as fully set forth and<br/>described in:</p> <p><b>VACCINES COMPRISING PLASMODIUM<br/>ANTIGENS</b></p> <p>So far as the Republic of Colombia is<br/>concerned.</p> <p>Place and date:</p> <p><u>Joseph D COHEN</u></p> | <p><b>Joseph D COHEN</b><br/><b>Nadia Gabriela TORNIEPORTH</b></p> <p>por medio de la present cedo (cedemos) a</p> <p><b>GlaxoSmithKline Biologicals s.a.</b></p> <p>una <u>sociedad</u> organizada baja las<br/>leyes de<br/><b>Bélgica</b></p> <p>domiciliada en</p> <p><b>rue de l'Institut 89, B-1330 Rixensart,<br/>Bélgica</b></p> <p>(de ahora en adelante el CESIONARIO), todos<br/>mis (nuestros) derechos, titulo e interes sobre mi<br/>(nuestra) invencion tal como describe en:</p> <p><b>VACUNAS QUE COMPRENDEN ANTIGENOS<br/>DE PLASMODIUM</b></p> <p>En lo que concierne a la Republica de Colombia.</p> <p>Place and date: <i>Swiftwater</i><br/><i>6 June 2007</i></p> <p>X <i>[Signature]</i><br/><b>Nadia Gabriela TORNIEPORTH</b></p> <p>State of PA<br/>County of Monroe<br/>June 6, 2007, Nadia Gabriela<br/>Tornieportth appeared &amp; signed<br/>instrument</p> <p><i>[Signature]</i></p> <p>COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA<br/>Notarial Seal<br/>Karen A. Transue, Notary Public<br/>Pocono Twp., Monroe County<br/>My Commission Expires Oct. 14, 2007<br/>Member, Pennsylvania Association Of Notaries</p> |